

2. *Objeto del contrato:*

- a) Descripción del objeto: Servicio de traducción de documentos al castellano.
- b) Lugar de ejecución: Burgos capital.
- c) Plazo de ejecución: De 1 de enero a 31 de diciembre de 2000.

3. *Tramitación, procedimiento, forma de adjudicación:*

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

4. *Presupuesto base de licitación:* Importe total, 2.600.000 pesetas.5. *Garantías provisional:* Importe, 52.000 pesetas.6. *Obtención de documentación e información:*

- a) Entidad: Dirección Provincial del INSS de Burgos.
- b) Domicilio: Calle Trinidad, números 4 y 6, 09003 Burgos.
- c) Teléfono: 94 726 03 92.
- d) Telefax: 94 726 08 34.
- e) Fecha límite de obtención de documentos e información: Finalización del plazo de presentación de ofertas.

7. *Requisitos específicos del contratista:* Los determinados en los pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripción técnicas.8. *Presentación de las ofertas:*

- a) Plazo: Hasta las catorce horas del vigésimo-sexto día natural, contado desde el siguiente al de la publicación de este anuncio. Si fuese sábado o festivo, el día siguiente hábil.
- b) Lugar: Registro General de la Dirección Provincial.
- c) Documentación a presentar: La especificada en los pliegos.

9. *Apertura de las ofertas:*

- a) Lugar: Sala de juntas de la Dirección Provincial.
- b) Fecha: Vigésimo día natural, contado desde el siguiente al de finalización del plazo de presentación de ofertas. Si fuese sábado o festivo, el día siguiente hábil.
- c) Hora: Diez.

10. *Gastos de anuncios:* Serán por cuenta del adjudicatario.

Burgos, 12 de agosto de 1999.—El Director provincial, Luciano Galindo del Val.—34.517.

Resolución de la Dirección Provincial del Instituto Social de la Marina de Madrid por la que se hace público el resultado del concurso de adquisición de un generador radiológico y mesa de exploración telemandada para el establecimiento sanitario de Madrid.

De conformidad con el artículo 94 de la Ley 13/1995, de Contratos de las Administraciones Públicas, por Resolución de 15 de julio de 1999, declara adjudicado el contrato de adquisición de un generador radiológico y mesa telemandada a la empresa Siemens, por un importe de 20.998.250 pesetas.

Madrid, 11 de agosto de 1999.—La Subdirectora provincial, María Dolores Sedeño Segura.—34.496—E.

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGÍA

Resolución de la Junta de Contratación por la que se convoca, por el procedimiento abierto mediante concurso, la contratación de una consultoría y asistencia.

1. *Entidad adjudicadora:*

- a) Organismo: Ministerio de Industria y Energía.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Dirección General de Minas.
- c) Número de expediente: 99/DGM01.

2. *Objeto del contrato:*

- a) Descripción del objeto: Realización de una consultoría y asistencia consistente en la evaluación de riesgos en la industria pirotécnica española.
- b) Lugar de ejecución: Madrid.
- c) Plazo de ejecución: Hasta el 31 de diciembre de 1999.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:*

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso.

4. *Presupuesto base de licitación:* Importe total, 13.000.000 de pesetas (78.131,57 euros), IVA incluido.5. *Garantía provisional:* 260.000 pesetas (1.562,63 euros).6. *Obtención de documentación e información:*

- a) Entidad: Ministerio de Industria y Energía, Subdirección General de Régimen Interior e Informática, de lunes a viernes, de nueve a catorce horas.
- b) Domicilio: Paseo de la Castellana, 160.
- c) Localidad y código postal: Madrid, 28071.
- d) Teléfonos: 91 349 44 69 y 91 349 47 96.
- e) Telefax: 91 349 47 46.
- f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Veintiséis días naturales a partir del día siguiente a la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

7. *Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación:*

- a) Fecha límite de presentación: Veintiséis días naturales a partir del siguiente a la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».
- b) Documentación a presentar: La señalada en el pliego de cláusulas administrativas.
- c) Lugar de presentación:

- 1.^a Entidad: Ministerio de Industria y Energía. Registro General.
- 2.^a Domicilio: Paseo de la Castellana, 160.
- 3.^a Localidad y código postal: Madrid, 28071.

- d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: Durante tres meses a partir de la apertura de las proposiciones.

8. *Apertura de las ofertas:*

- a) Entidad: Ministerio de Industria y Energía.
- b) Domicilio: Paseo de la Castellana, 160.
- c) Localidad: Madrid.
- d) Fecha: 29 de septiembre de 1999.
- e) Hora: A las once.

9. *Gastos de anuncios:* Por cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 24 de agosto de 1999.—El Presidente, Carlos González Bueno Catalán de Ocón.—34.853.

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO

Orden por la que se adjudica concurso público, procedimiento abierto, para la contratación de la redicción del material de la campaña de concienciación y sensibilización del personal sanitario para el abandono del hábito tabáquico.

1. *Entidad adjudicadora:*

- a) Organismo: Ministerio de Sanidad y Consumo.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría General Técnica.
- c) Número de expediente: 35/99.

2. *Objeto del contrato:*

- a) Tipo de contrato: Servicios.
- b) Descripción del objeto: Contratación de la redicción del material de la campaña de concienciación y sensibilización del personal sanitario para el abandono del hábito tabáquico.
- c) Boletín o diario oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «Boletín Oficial del Estado» de 8 de junio de 1999.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:*

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso público.

4. *Presupuesto base de licitación:* Importe total, 30.000.000 de pesetas.5. *Adjudicación:*

- a) Fecha: 30 de julio de 1999.
- b) Contratista: «Dardo SR Asociados, Sociedad Anónima».
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 27.260.510 pesetas.

Madrid, 30 de julio de 1999.—P. D. (Orden de 1 de julio de 1998, apartado segundo), el Secretario general técnico.—34.302-E.

Orden por la que se adjudica concurso público, procedimiento abierto, para la contratación de la organización de la V Conferencia Nacional de Sida y Drogas.

1. *Entidad adjudicadora:*

- a) Organismo: Ministerio de Sanidad y Consumo.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría General Técnica.
- c) Número de expediente: 36/99.

2. *Objeto del contrato:*

- a) Tipo de contrato: Servicios.
- b) Descripción del objeto: Contratación de la organización de la V Conferencia Nacional de Sida y Drogas.
- c) Boletín o diario oficial y fecha de publicación del anuncio de licitación: «Boletín Oficial del Estado» de 23 de junio de 1999.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:*

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.
- c) Forma: Concurso público.

4. *Presupuesto base de licitación:* Importe total, 7.000.000 de pesetas.5. *Adjudicación:*

- a) Fecha: 30 de julio de 1999.
- b) Contratista: «Iniciativas y Medios de Comunicación, Sociedad Limitada».
- c) Nacionalidad: Española.
- d) Importe de adjudicación: 5.600.000 pesetas.

Madrid, 30 de julio de 1999.—P. D. (Orden de 1 de julio de 1998, apartado segundo), el Secretario general técnico.—34.301-E.